

《数字出版中的语言服务》

图书基本信息

书名：《数字出版中的语言服务》

13位ISBN编号：978711147385X

出版时间：2014-8-18

作者：孙继兰

页数：182

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《数字出版中的语言服务》

内容概要

本书提出了数字出版中语言服务的理念，并介绍了一种简单实用的数字出版语言服务新形式，即词汇和难句抽取服务，以辅助人们更轻松地进行诸如外文书籍和文献阅读、观看外文视频和动漫，以及通过游戏学习外语等。本书的初衷是向读者介绍数字出版语言服务理念和数字出版中基于自然语言处理技术和云计算技术的词汇与难句抽取服务的策略实现，因此本书在写作中主要从理念和观点而非技术的角度进行阐述。

本书作为一本从技术和语言实现角度，探讨现代技术帮助人们阅读和语言学习的书，面向所有关注技术对人类阅读和语言学习产生影响的专业人士、普通的语言学习与研究人员、阅读爱好者、广大的外语和语文教师、学生等。也可供关注数字出版服务、自然语言处理应用和云计算应用的人士学习参考。本书也可作为编辑出版类专业的课外参考书。

书籍目录

自序

第1章绪论1

1.1什么是数字出版语言服务1

1.1.1从外文阅读和母语阅读看语言服务2

1.1.2从数字出版知识服务理念看语言服务7

1.2数字出版语言服务理念的起源与现状8

第2章数字出版语言服务范围及局限性12

2.1几种主要的数字出版物12

2.2语言服务一：文字编辑和自动校对15

2.2.1英文和中文自动校对15

2.2.2文字编辑和自动校对现状16

2.3语言服务二：词典编纂18

2.3.1词典编纂过程18

2.3.2词典编纂与语料库20

2.4语言服务三：文本易读性23

2.4.1文本易读性因素研究23

2.4.2英文易读性的测定25

2.4.3阅读分级27

2.5语言服务局限性分析32

2.5.1信息时代阅读类别及分析32

2.5.2语言服务的局限性38

2.6结语42

第3章数字出版语言服务技术基础45

3.1自然语言处理技术45

3.1.1自然语言处理——人机交互45

3.1.2自然语言处理的研究方法48

3.1.3自然语言处理研究的内容及现状53

3.1.4语料库与自然语言处理57

3.2云计算59

3.2.1云计算——当代信息领域的重大创新59

3.2.2云计算的核心思想及关键技术64

3.2.3云计算的技术模型69

3.2.4云计算的基本特性73

3.3数字出版74

3.3.1数字出版——乘上信息化快车的出版74

3.3.2数字出版现状及发展趋势78

3.4结语80

第4章数字出版中的词汇和难句抽取服务82

4.1数字出版提供语言服务的可行性分析82

4.1.1自然语言处理技术——语言服务处理工具82

4.1.2云计算——语言服务资源平台85

4.1.3数字出版的数字化本质——实现语言服务的基础86

4.2词汇抽取服务策略86

4.2.1基于统计的词汇分布规律87

4.2.2内容、题材形式与抽取策略87

4.2.3普通词汇的抽取89

4.2.4专业词汇的抽取91

- 4.2.5 词汇抽取流程图92
- 4.3 难句抽取服务策略93
 - 4.3.1 难句及难句抽取服务93
 - 4.3.2 基于传统文本难度算法的难句提取95
 - 4.3.3 难句翻译策略及显示96
- 4.4 词汇表的显示属性设置97
 - 4.4.1 词汇原型及释义98
 - 4.4.2 词汇表的显示属性设置99
- 4.5 结语100
- 第5章 语言文字类数字出版物词汇抽取服务的实现102
 - 5.1 语言文字类数字出版产品分类102
 - 5.2 外文文学原著出版中提供词汇抽取服务的探讨104
 - 5.2.1 外文文学原著出版中提供词汇抽取服务的必要性105
 - 5.2.2 外文文学原著出版中词汇抽取的具体实现107
 - 5.3 外文原版教材出版提供词汇抽取服务111
 - 5.3.1 外文原版教材阅读112
 - 5.3.2 外文原版教材出版词汇抽取的实现113
 - 5.3.3 外文原版教材出版提供词汇抽取的意义116
 - 5.4 期刊文献提供词汇抽取服务的研究117
 - 5.4.1 期刊文献提供词汇抽取服务的可行性118
 - 5.4.2 期刊文献词汇提取的实现118
 - 5.4.3 期刊文献词汇抽取服务与科技交流121
 - 5.5 报纸提供语言服务的探讨122
 - 5.5.1 报纸提供语言服务的可行性和必要性分析122
 - 5.5.2 报纸提供语言服务的策略分析124
 - 5.5.3 报纸语言服务促进语言和文化交互学习127
 - 5.6 结语127
- 第6章 多媒体类数字出版物词汇及句子抽取服务的实现策略130
 - 6.1 多媒体类数字出版物分类130
 - 6.2 网络动漫、游戏提供语言服务的可行性研究132
 - 6.2.1 网络动漫、游戏与外语学习132
 - 6.2.2 网络动漫提供语言服务的形式134
 - 6.3 外文原版电影视频中的语言服务136
 - 6.3.1 电影与外语学习136
 - 6.3.2 原版电影在外语学习中的优势137
 - 6.3.3 对原版电影视频提供语言服务的必要性138
 - 6.3.4 难点与解决方法143
 - 6.4 供参考的语言服务策略144
 - 6.4.1 普通词汇抽取144
 - 6.4.2 俚语抽取145
 - 6.4.3 难句的抽取146
 - 6.4.4 常用句式的处理146
 - 6.5 词汇表和难句表显示147
 - 6.6 结语148
- 第7章 中文信息处理与汉语数字出版语言服务150
 - 7.1 中文信息处理150
 - 7.1.1 汉语的字处理技术151
 - 7.1.2 汉语的词处理技术154
 - 7.1.3 汉语语料库157

- 7.2 中文信息处理存在的问题158
 - 7.2.1 词汇处理和句子分析159
 - 7.2.2 中文信息处理实际应用159
- 7.3 中文信息处理发展策略研究160
 - 7.3.1 中国语言学学科设置162
 - 7.3.2 重视中文信息处理作为“三级学科”的特殊性163
 - 7.3.3 人才培养与国家级语料库建设166
- 7.4 汉语数字出版语言服务170
 - 7.4.1 汉字字理研究与资源建设170

《数字出版中的语言服务》

精彩短评

《数字出版中的语言服务》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com